

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2021/202524]

23 NOVEMBRE 2006. — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant les conditions intégrales relatives aux batteries stationnaires dont le produit de la capacité exprimée en Ah par la tension en V est supérieur à 10 000. — Erratum

L'intitulé de la version allemande de l'arrêté du 23 novembre 2006 déterminant les conditions intégrales relatives aux batteries stationnaires dont le produit de la capacité exprimée en Ah par la tension en V est supérieur à 10 000, paru au *Moniteur belge* du 12 décembre 2006 à la page 69035, et de son erratum paru au *Moniteur belge* du 22 janvier 2007, se lit comme suit :

« Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der integralen Bedingungen für stationäre Batterien, für welche das Ergebnis der Multiplikation der Kapazität in Ah und der Spannung in V den Wert von 10 000 übertrifft ».

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2021/202524]

23. NOVEMBER 2006 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der gesamten sektorbezogenen Bedingungen für stationäre Batterien, für welche das Ergebnis der Multiplikation der Kapazität in Ah und der Spannung in V den Wert von 10 000 übertrifft — Erratum

Die Überschrift der deutschen Version des im *Belgischen Staatsblatt* vom 12. Dezember 2006 auf Seite 69035 veröffentlichten Erlasses vom 23. November 2006 zur Festlegung der gesamten sektorbezogenen Bedingungen für stationäre Batterien, für welche das Ergebnis der Multiplikation der Kapazität in Ah und der Spannung in V den Wert von 10 000 übertrifft, und seines im *Belgischen Staatsblatt* vom 22. Januar 2007 veröffentlichten Erratums, ist wie folgt zu lesen:

“Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der integralen Bedingungen für stationäre Batterien, für welche das Ergebnis der Multiplikation der Kapazität in Ah und der Spannung in V den Wert von 10 000 übertrifft”.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2021/202524]

23 NOVEMBER 2006. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de integrale voorwaarden betreffende de stationaire batterijen waarvan het product van de vermenigvuldiging van het in Ah uitgedrukte vermogen met de in V uitgedrukte spanning hoger is dan 10 000. — Erratum

Het opschrift van de Duitstalige versie van het besluit van de Waalse Regering van 23 november 2006 tot bepaling van de integrale voorwaarden betreffende de stationaire batterijen waarvan het product van de vermenigvuldiging van het in Ah uitgedrukte vermogen met de in V uitgedrukte spanning hoger is dan 10 000, bekendgemaakt op blz. 69035 van het *Belgisch Staatsblad* van 12 december 2006, en van zijn erratum, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 22 januari 2007, dient als volgt te worden gelezen:

“Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der integralen Bedingungen für stationäre Batterien, für welche das Ergebnis der Multiplikation der Kapazität in Ah und der Spannung in V den Wert von 10 000 übertrifft”.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2021/41862]

25 MAI 2021. — Arrêté ministériel portant exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 avril 2021 relatif à l'octroi d'une indemnité spécifique en faveur de certains secteurs touchés indirectement par des décisions de fermeture dans le cadre de la crise du coronavirus COVID-19

Le Ministre de l'Économie,

Vu le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des petites ou moyennes entreprises, articles 10 et 19;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 avril 2021 relatif à l'octroi d'une indemnité spécifique en faveur de certains secteurs touchés indirectement par des décisions de fermeture dans le cadre de la crise du coronavirus COVID-19, article 5, alinéa 1^{er};

Vu le rapport du 17 mai 2021 établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 17 mai 2021;